

1/24 SCALE

ENTHUSIAST MODEL NO.33

PORSCHE 356B/C 2000GS CARRERA2 HARDTOP

ポルシェ356B/C
カレラ2 ハードトップ



ポルシェ創始者、フェルディナント・ポルシェ博士の最もつくりたかったクルマは“速い小型車”であり、それが356に始まる一連のポルシェ車である。356は、ポルシェ博士の愛息フェリー・ポルシェが設計した2+2スポーツで、初期の356はエンジン、ミッションなどの主要部品はVWビートルから流用していた。

1948年から1965年の17年間生産し続けられ、その中で356、356-A、356-B、356-Cタイプと、ボディのスタイリングはほとんど変わらずに、徐々に進化していった。ポルシェ356の登場により、ライトウェイトスポーツカーの世界は大きく変わり、“ポルシェ”的名聲を残したものこのポルシェ356であり、その伝統的な思想はポルシェ911へと受けつかれて行くのであった。

Dr. Ferdinand Porsche, the founder of Porsche, when designing the 350 intended to build a “fast compact car” above all. The Porsche 356 thus laid down the basic policy of the Porsche cars. The 356 was a 2+2 type sports car, designed by Ferry Porsche, the son of Dr. Porsche. It featured an engine and transmission adopted from the VW Beetle. The 356 was produced during 17 years, from 1948 to 1965, gradually evolving from the basic 356 to the 356-A, 356-B and 356-C, with almost no modification in its body styling. With the advent of the Porsche 356, the world of lightweight sports cars saw a new kind of car. The 356 became a milestone in the world of automobiles, and has as a matter of fact in many different ways influenced the 911 that was introduced only much later.

Dr. Ferdinand Porsche als Gründer des Porsche-Unternehmens wünschte die Herstellung eines schnellen, kompakten Autos. Er begann mit der Porsche-Serie 356. Der Porsche 356 war ein 2+2 Typ-Sportauto von Dr. Porsche's Sohn entwickelt, wobei die Hauptteile wie Motor und Transmission vom VW-Fahrzeug übernommen wurden. Das Modell 356 kam vor 14 Jahren in die Produktion (1948-1965) mit Nachfolgetypen 356-A, 356-B und 356-C mit fast keiner Änderung der Gehäuseform. Mit dem Erscheinen des Porsches 356 war die Welt der leichtgewichtigen Sportautos ein Gesprächsthema für einen großen Wandel. Mit dem Porsche 356 wurde ein Monument der weltweiten populären Autoserie “Porsche” geschaffen und das traditionelle Konzept brachte weitere aktuelle Typen bis zum Porsche 911 später heraus.

El Doctor Ferdinand Porsche, fundador de Porsche, soñaba con hacer un automóvil “rápido y compacto”. Su sueño se hizo realidad cuando el 356 salió a la carretera marcando el comienzo de los automóviles Porsche. El 356 era un automóvil deportivo 2 + 2 que fue diseñado por Ferris Porsche, uno de los amados hijos del Doctor Porsche, siendo las piezas más importantes, como por ejemplo el motor y la caja de cambios, del VW Escarabajo.

Durante 17 años, desde 1948 hasta 1965, el 356 continuó mejorando convirtiéndose poco a poco en el 356-A, 356-B y 356-C, mientras que el estilo de su carrocería casi no cambió. El debut del Porsche 356 cambió considerablemente el mundo de los automóviles deportivos de poco peso. Fue el Porsche 356 el que formó la sólida reputación de Porsche. Su tradicional concepto permaneció firme y luego fue compartido por el Porsche 911.

En concevant la 356, le docteur Ferdinand Porsche, fondateur de Porsche, a surtout voulu construire une “voiture compacte rapide”. Ainsi, la Porsche 356 devint le modèle des Porsches à venir. La Porsche 356 était une voiture de sport de type 2+2, construite par Ferry Porsche, le fils de monsieur Porsche. Elle comprenait un moteur et une boîte à vitesses empruntés à la VW coccinelle. La 356 fut produite pendant 17 ans, de 1948 en 1965, se développant graduellement de la 356 de base aux modèles 356-A, 356-B et 356-C, avec presque aucune modification au niveau du style de construction. Lorsqu'apparut la Porsche 356, le monde des automobiles de sport de poids léger vit naître un nouveau genre d'automobile voiture. La 356 constitua une véritable époque dans le monde de l'automobile, et a en fait influencé la conception de la 911 qui ne fut présentée que beaucoup plus tard, de maintes façons différentes.

保時捷的創始人費迪南保時捷博士希望製造一種“快速小型汽車”勝於一切，因此便有一系列的保時捷型號隨著保時捷356而出現，保時捷356是一種2加2型運動車，由保時捷博士的兒子費利保時捷設計，此車的主要部份例如引擎及傳動系統都是由福士甲蟲車演變而來。這種型由1948至1965年一共生產了17年，由356至356-A, 356-B及356-C的緩慢轉變中，外型差不多沒有改變過。隨著保時捷356的出現，輕型運動車世界有重大的轉變。保時捷356成為世界名車保時捷的一個光輝里程，而它的傳統設計理論亦為稍後出現的保時捷911所承襲了。

FUJIMI

フジミ模型株式会社 静岡市登呂4-21-1 〒422

FUJIMI Corporation 4-21-1 TORO SHIZUOKA CITY JAPAN

たのしくプラモデルをつくるためにお読みください。
 (1)組み立てる前に説明書をお読みください。
 (2)組み立てる前に部品を調べます。
 (3)部品を取り出した後のビニール袋は、幼児がかぶったりしないように破りさせてください。
 (4)部品の切りはなしはニッパーを使い、余分な部分はナイフ、ヤスリ等で仕上げます。
 (5)接着する前に部品を合わせて確かめます。
 (6)色を塗るときは安全な水性塗料を使いましょう。
 (7)接着剤や塗料を使うときは窓をあけます。
 (8)接着剤や塗料の近くでは火を使ってはいけません。
 (9)指定塗料のH団はグンゼ産業・水性ホビーカラー、■はMr.カラーの番号です。
 (10)デカールはハサミで切りとり、水に20秒位つけてから貼る所において静かに台紙をずらしてデカールを貼ります。

●十分注意をしていますが、万一、不良品がありましたら当社までご連絡ください。

Lire attentivement avant de commencer le montage.
 1° Le schéma d'assemblage est à étudier avant l'assemblage. 2° Vérifier que toutes les grappes sont présentes dans la boîte. 3° Jeter les emballages celophane inutiles. 4° Pour détacher les pièces, utiliser un outil de découpe (pince coupante). 5° Avant de coller, examiner soigneusement chaque pièce. 6° N'utiliser que de la peinture spéciale pour maquette. 7° Aérer soigneusement la pièce où vous peignez (ouvrir la fenêtre). 8° Ne jamais manipuler la colle ou peinture à proximité d'une flamme. 9° xxxxxxxxxx xxxxxxxxxx xxxxxxxxxx xxxxxxxxxx xxxxxxxxxx 10° Chaque décalque sera découpé soigneusement puis plongé quelques secondes dans l'eau tiède. L'endroit où sera posé le décalque, devra être soigneusement nettoyé, pour faire glisser doucement le décalque de son support.

Please read and follow directions to enjoy assembling this kit. 1. Study the assembly instructions before beginning. 2. Check and ensure each part is definitely included before you start. 3. Tear up and discard the plastic bags soon after you remove the parts. Plastic bags can be dangerous. To avoid danger of suffocation, keep the bags away from babies & children. 4. Use a nipper to remove the parts from the runner and trim any excess plastic with a cutter or a file. 5. Check the fit of each part before cementing. 6. Use Aqueous/water-base paint because it is safer to use. 7. Open a window or make area well ventilated when glue or paint is in use. 8. Never use glue or paint near open flame. 9. The color reference numbers H(8) indicated in painting instructions are the number of Gunze Sangyo Aqueous Hobby Color, (8) are those of Mr. Color. 10. Cut off the decals in use and dip it in water. After 20 seconds (approximately) put it in place and slide from base paper.

Bitte lesen und folgende Richtlinien für einen problemlosen Zusammenbau beachten. (1) Diese Instruktionen vor Baubeginn lesen und studieren. (2) Vor Baubeginn ist zu prüfen, ob alle Teile im Bausatz enthalten sind. (3) Folienverpackungen wegwerfen, nachdem alle Teile entnommen wurden. (4) Für die Entfernung der einzelnen Plastikteile Schneidwerkzeug (z.B. feine Schneidzange) verwenden. Überschüssige Plastikteile mit Schneider oder Feile entgraten bzw. angleichen. (5) Vor Verklebung jedes Teils auf Genaugkeit und Bearbeitung überprüfen. (6) Für die Bemalung Farben für Plastikmodellbau verwenden. (7) Während der Bemalung mit Spritzpistole oder Pinsel für frische Luftzufuhr, z.B. Öffnen des Fensters, sorgen. (8) Niemals Kleber oder Farben in der Nähe von Feuer handhaben. (9) xxxxx xxxx (10) Abziehbilder ausschneiden und in Wasser ca. 20 Sekunden eintauchen. Danach auf dafür vorgesehene Stelle auflegen und Basispapier abziehen.

製作前請先閱讀說明書

請細閱及依從指示以得享製作上的樂趣

1. 製作前先研究製作說明
2. 動手前先檢查部件是否齊全
3. 取出膠架後應將包裝膠袋弄破，為免危險，勿將膠袋放在小孩能接觸的地方。
4. 以小剪把部件從膠架剪下，再用模型刀或小銼清理水口
5. 塗膠水前先試驗各部件
6. 使用水性模型漆油比較安全
7. 使用油漆或膠水時應開窗戶或保持空氣流通。
8. 勿在近火處使用油漆或膠水。
9. 油漆編號 H [] 代表都是出品的水性模型油編號，[] 則代表都是出品樹脂系模型油編號。
10. 切出所需的標貼浸於水中，約20秒後取出，從鐵紙推移到適當的位置上。

H[1]	1	ホワイト	WHITE	WEIß	BLANC	BLANCO	白色
H[2]	2	ブラック	BLACK	SCHWARZ	NOIR	NEGRO	黑色
H[3]	3	レッド	RED	ROT	ROUGE	ROJO	紅色
H[4]	4	イエロー	YELLOW	GELB	JAUNE	AMARILLO	黃色
H[5]	5	グリーン	GREEN	GRUN	VERT	VERDE	綠色
H[6]	6	ブラウン	BROWN	BRAUN	BRON	CAFE	棕色
H[7]	7	シルバー	SILVER	SILBER	ARGENT	PLATA	銀色
H[8]	8	つや消しホワイト	FLAT WHITE	MATT WEIß	BLANC MAT	BLANCO MATE	亞白色
H[9]	9	つや消しブラック	FLAT BLACK	MATT SCHWARZ	NOIR MAT	NEGRO MATE	亞黑色
H[10]	10	つや消しレッド	FLAT RED	MATT ROT	ROUGE MAT	ROJO MATE	亞紅色
H[11]	11	インディブルー(青)	BRIGHT BLUE	HELL BLAU	BLEU VIF	AZUL BRILLANTE	半藍色
H[12]	12	ココアブラウン(板茶色)	COCOA BROWN	KAKAO BRAUN	BRUN CACAO	CAFE CHOCOLATE	可可棕
H[13]	13	黒鉄色(新エンジン色)	STEEL	STAHL	ACIER	ACERO	半鐵色
H[14]	14	シャインレッド(朱)	SHINE RED	LEUCHTEND ROT	ROUGE LUISSANT	ROJO BRILLANTE	光紅色
H[15]	15	ティナクトリー	BRIGHT GREEN	HELL GRUN	VERT VIF	VERDE BRILLANTE	光綠色
H[16]	16	あさき色	RUSSET	ROST BRAUN	ROUX	PARDO	赤褐色
H[17]	17	クリームイエロー	CREAM YELLOW	KREME GELB	JAUNE CREME	CREMA	奶油色
H[18]	18	ブルーグレー	BLUE GRAY	BLAU GRAU	GRIS-BLEU	GRIS AZULADO	藍灰色
H[19]	19	ミッドナイトブルー	MIDNIGHT BLUE	MIDNIGHT BLUE	MIDNIGHT BLUE	AZUL MEDIANOCHÉ	午夜藍
H[20]	20	焼鉄色	BURNT IRON	GEREB, EISEN	FER BRULE	METAL QUEMADO	燒鐵色
H[21]	21	タイヤブラック	TIRE BLACK	REIFEN SCHWARZ	NOIR DE PNEU	NEGRO LLANTA	輪胎黑
H[22]	22	モンサレード	RED MADOER	KRAPP ROT	ROUGE GARANCE	ROJO MADERA	孟薩爾色
H[23]	23	メタリックブルー	METALLIC BLUE	BLAU METALLISCH	VERT METALLIQUE	AZUL METALICO	金屬藍色
H[24]	24	メタリックグリーン	METALLIC GREEN	GRUN METALLISCH	VERT METALLIQUE	VERDE METALICO	金屬綠色
H[25]	25	クリアーレッド	CLEAR RED	ROT, REIN	ROUGE TRANSPARENT	ROJO TRANSP	透明紅色
H[26]	26	クリアーキャラメル	CLEAR YELLOW	GELB, REIN	JAUNE TRANSPARENT	AMARILLO TRANSP	透明黃色
H[27]	27	クリアーオレンジ	CLEAR ORANGE	ORANGE, REIN	ORANGE TRANSPARENT	NARANJA TRANSP	透明橙色



PORSCHE 356 SERIES

「あなたはポルシェから何を学びましたか?」

① '62～'65 356B/C クーペ2000GS カレラ2
 (Bタイプ, Cタイプのコンバーチブルキットです)

② '62～'65 356B/C カブリオレ2000GS カレラ2
 (Bタイプ, Cタイプのコンバーチブルキットです)

③ '60～'61 356B ロードスター1600S

④ '57 356A クーペ1500GS カレラ

⑤ '56～'58 356A スピードスター1500GS カレラ

⑥ '58～'59 356A カブリオレ1600GS カレラ

⑦ '62～'65 356B/C ハードトップ2000GS カレラ2
 (Bタイプ, Cタイプのコンバーチブルキットです)

⑧ '60～'61 356B カブリオレ1600S

組立て順序
Assembly Procedure

START

B15
C10×2

B2×2

B13

C7

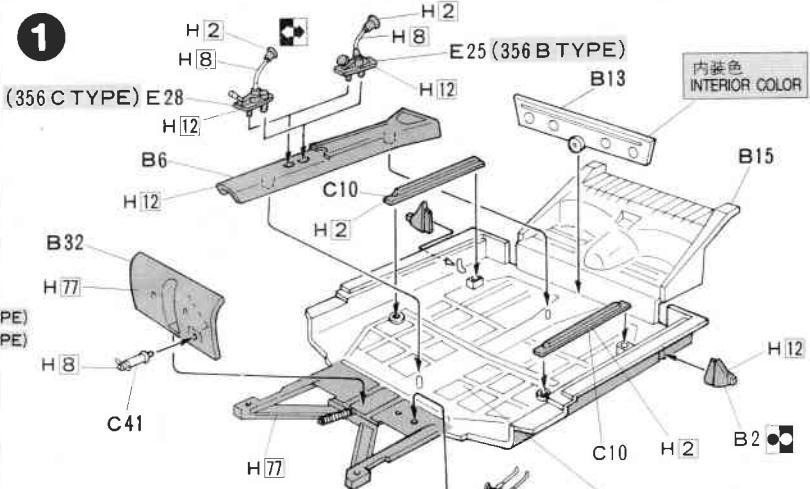
B6

E25 (B TYPE)

E28 (C TYPE)

B32

C41



2

E2

B45

C17

E3

C24

B8

B1

C34×2

{ C37
D21
D20
C11 }

{ C37
D21
D20
C11 }

(Right)
C64

D15

D26

D24

C36

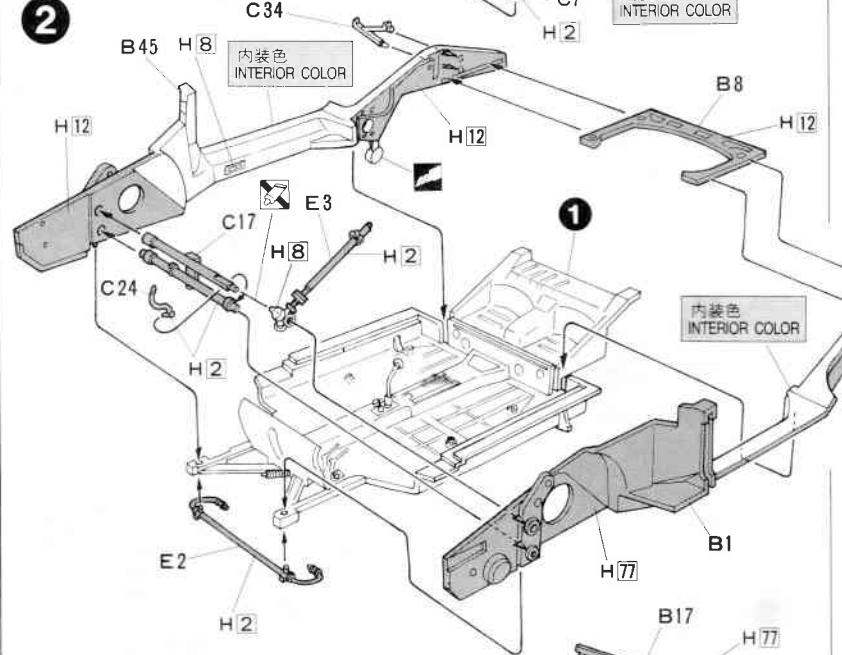
(Left)
C65

D16

D26

D24

C35



3

B17

B28

B23

B9

B34

C42

C43

C46

C18

C2

C18

C3

C4

C5

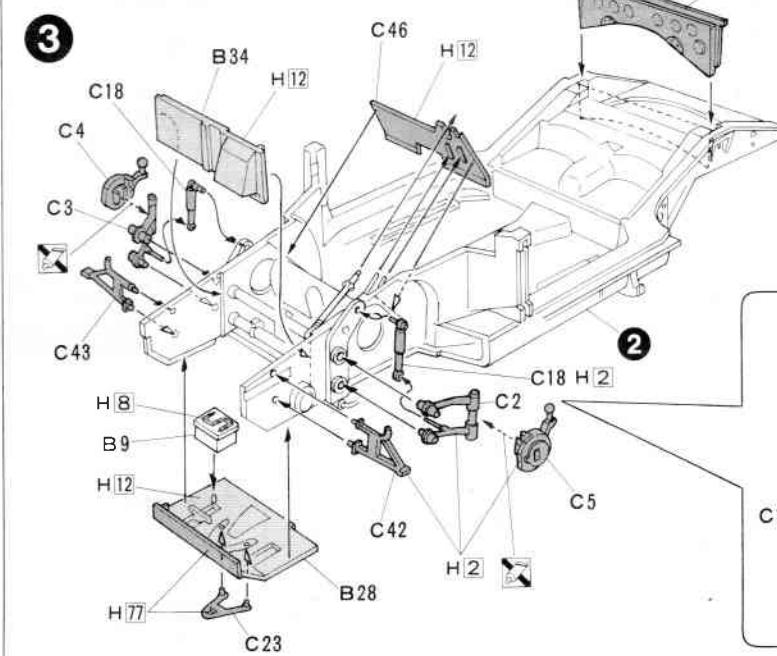
C15

C6

C19

H77

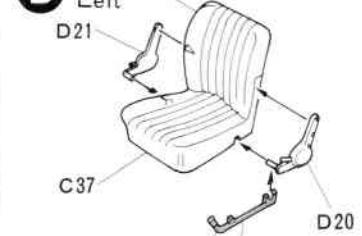
C23



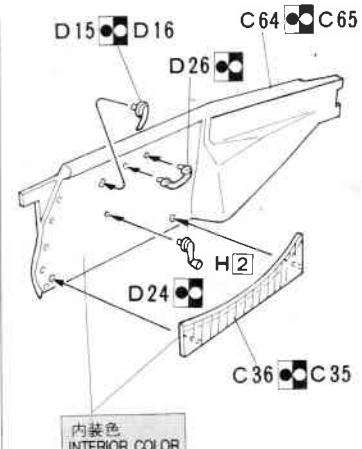
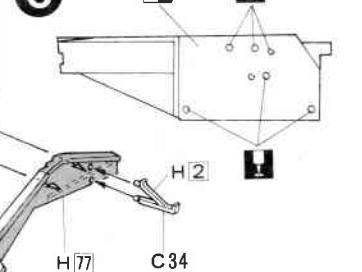
A Right

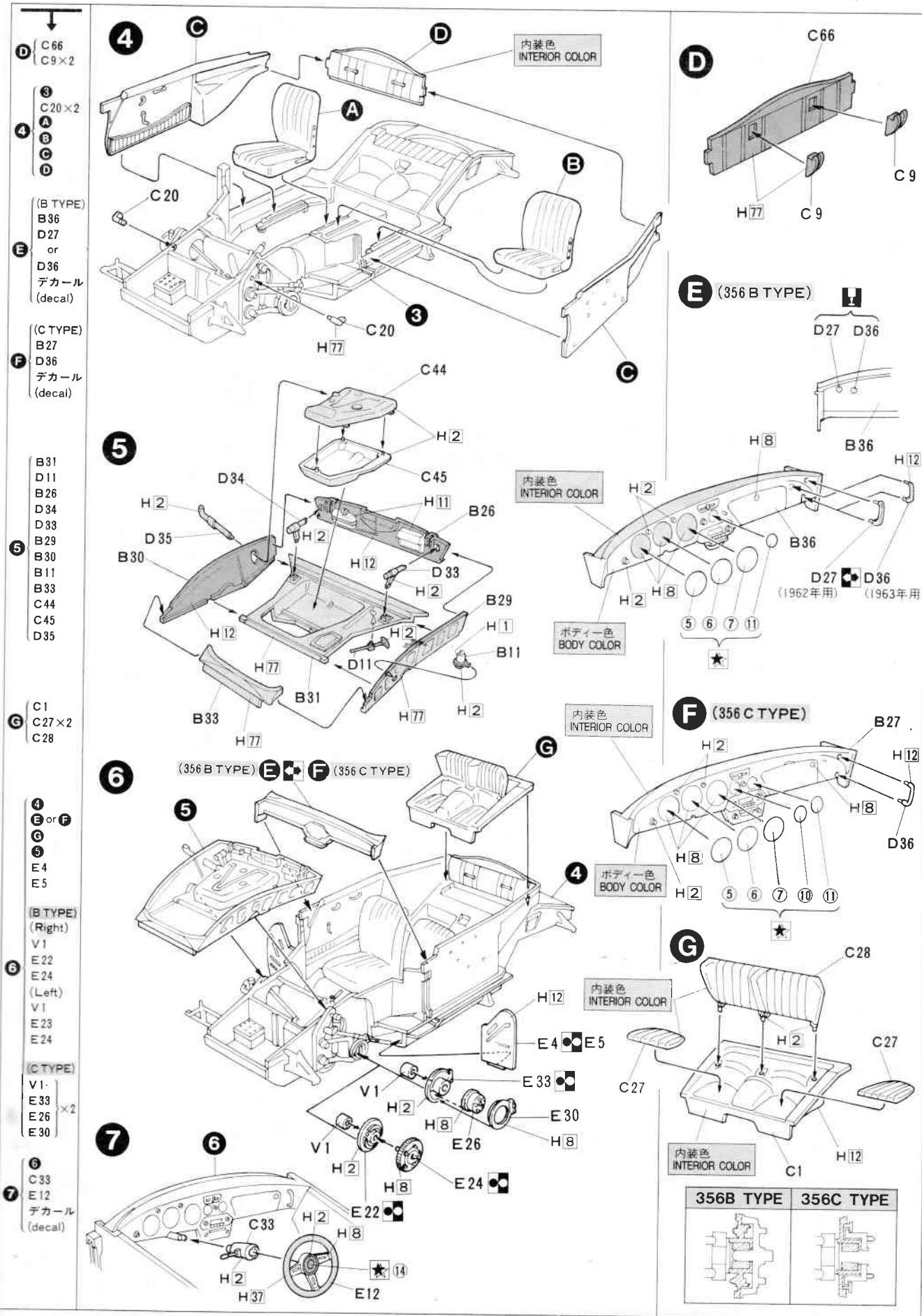


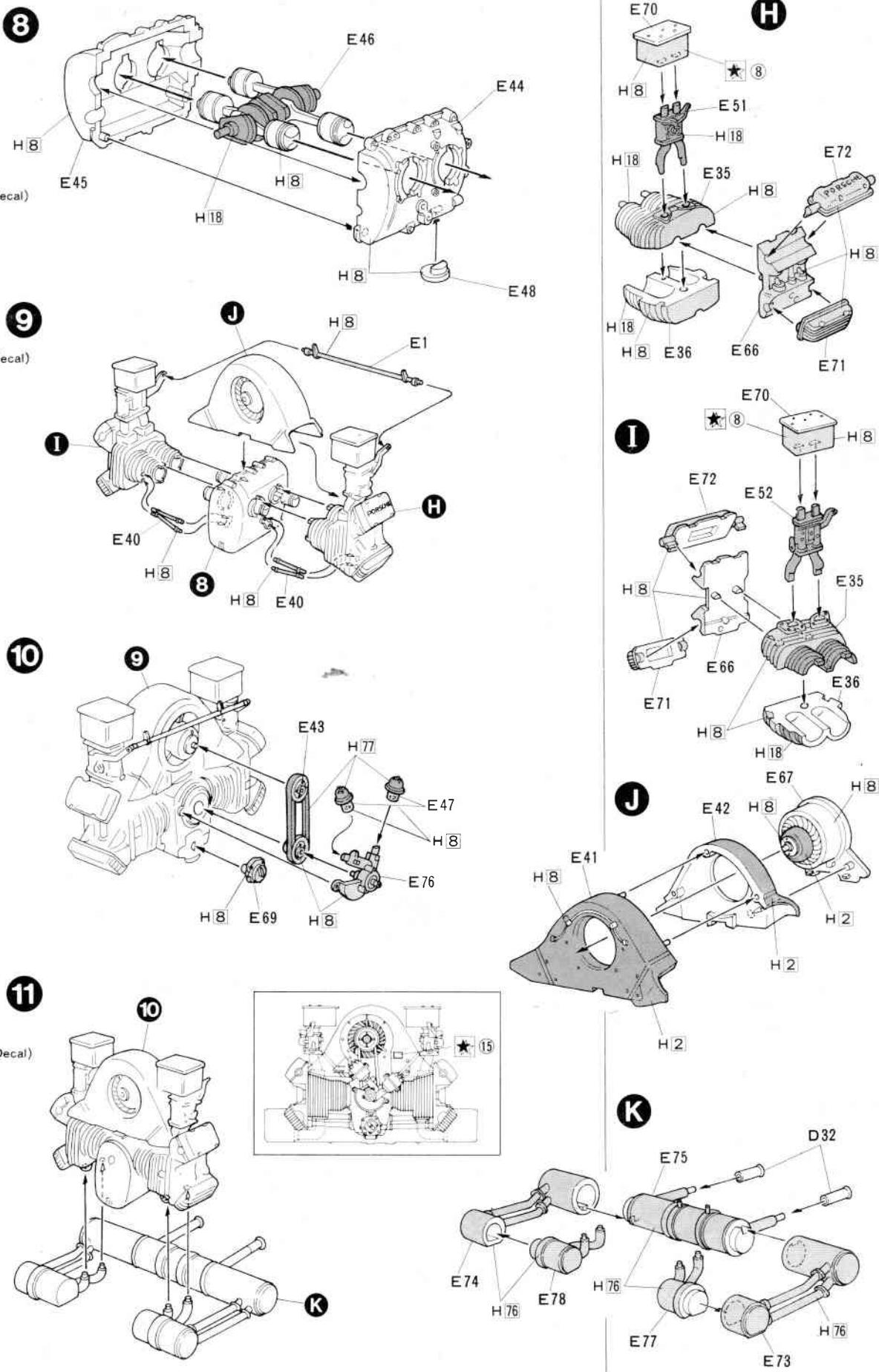
B Left



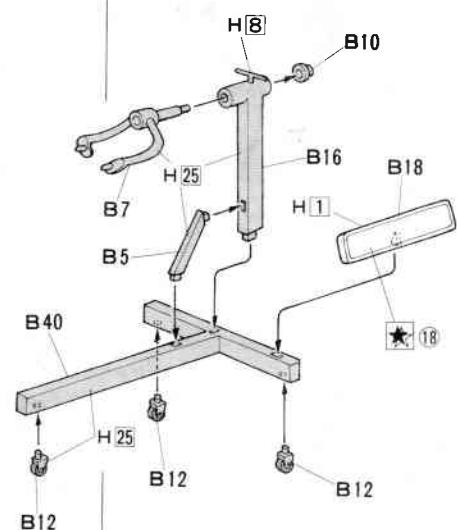
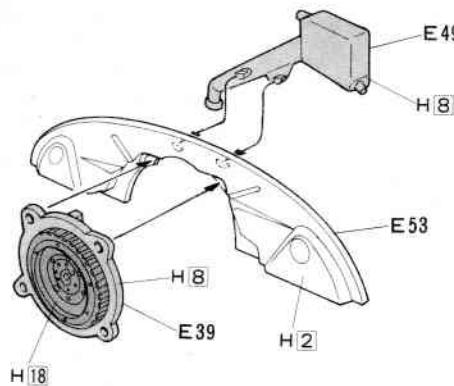
C



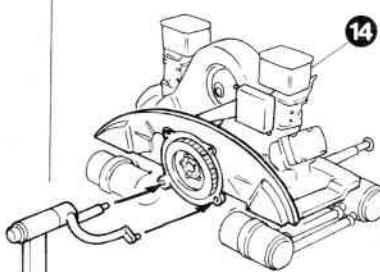
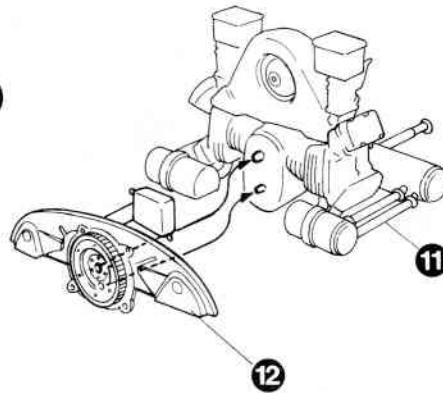




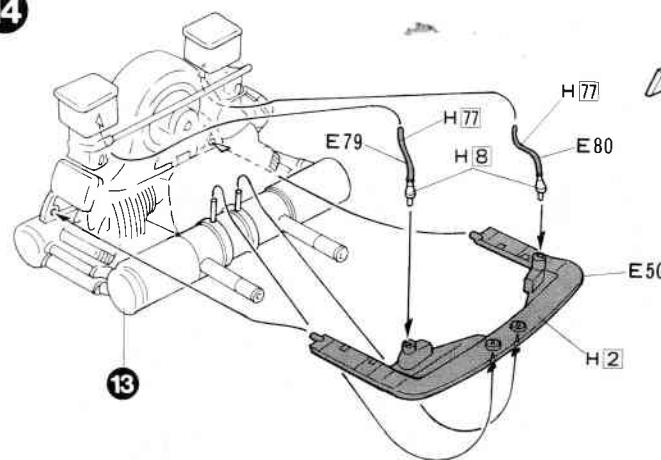
12
E 53
E 39
E 49



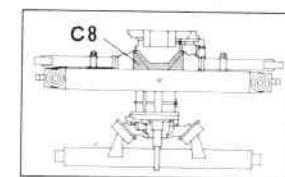
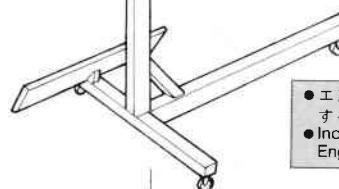
13
E 11
E 12



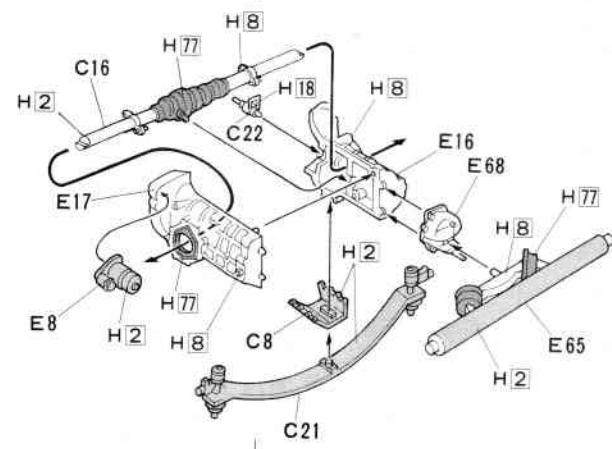
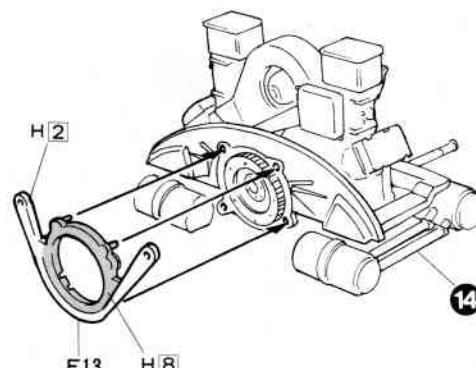
14
E 50
E 79
E 80



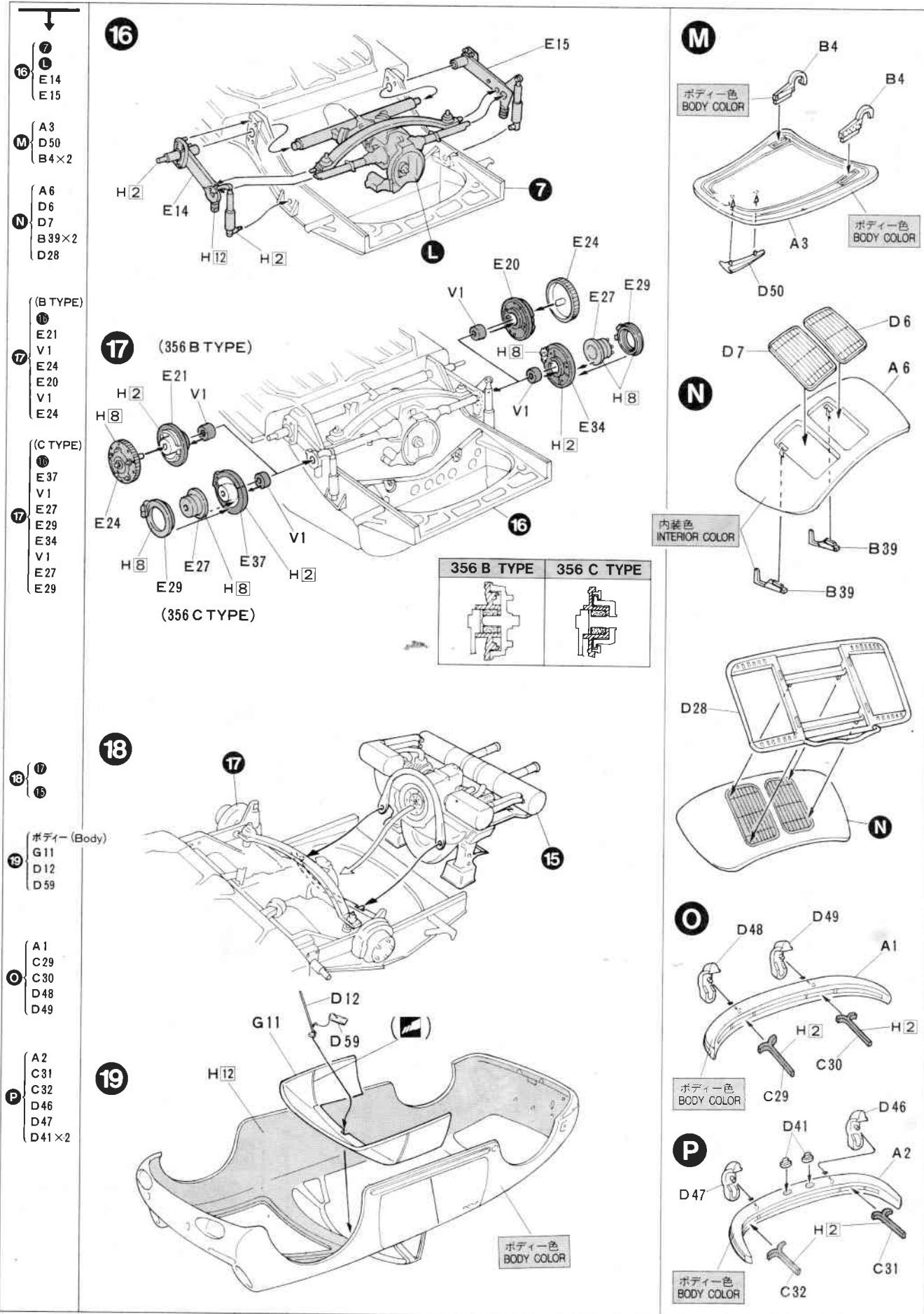
●エンジンをディスプレイする場合
●Incase of Display only Engine

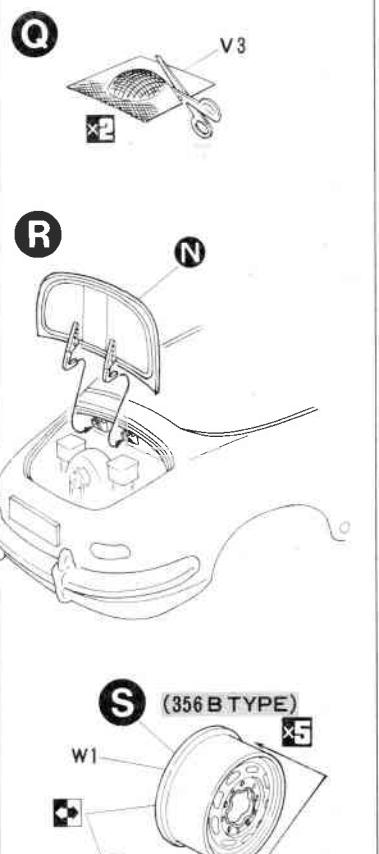
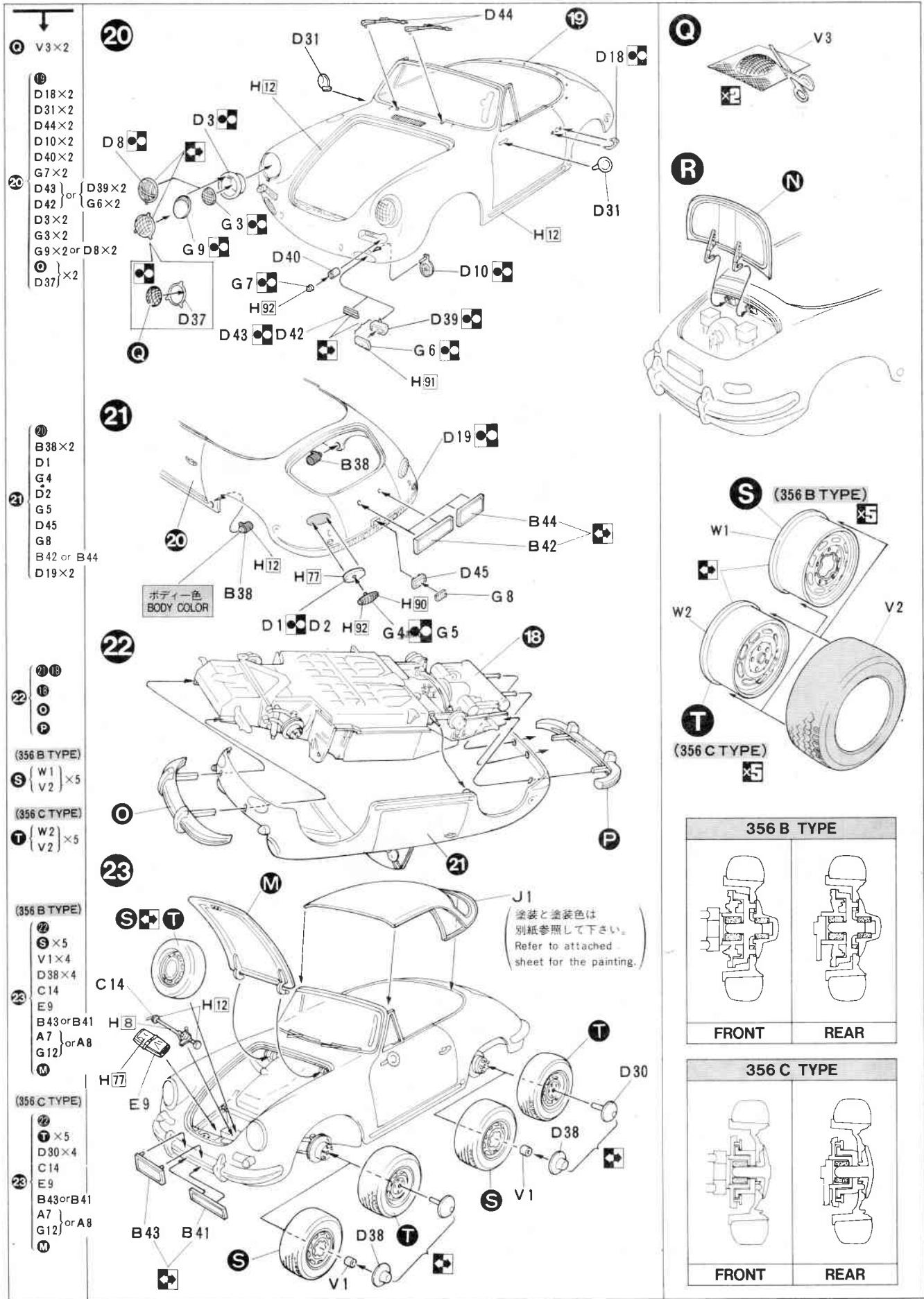


15
E 13



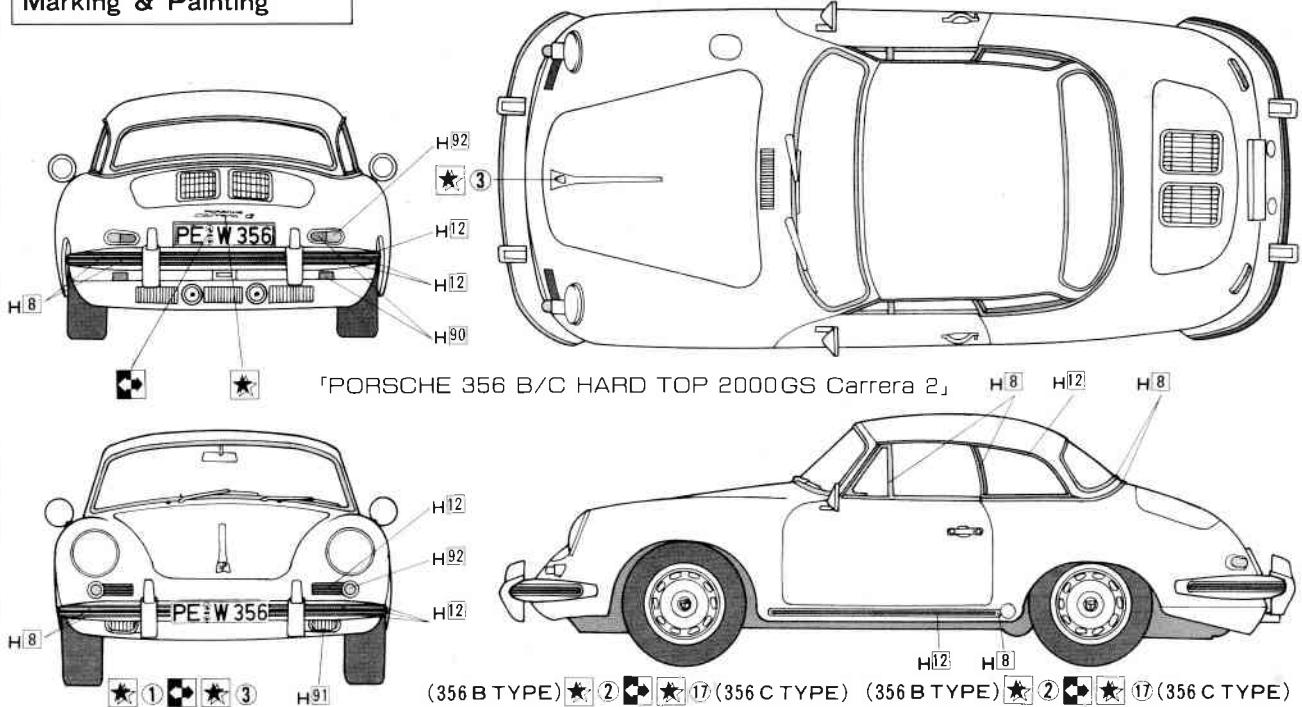
L
C 16
E 16
E 17
C 22
E 68
E 8
C 8
C 21
E 65





マークイング & ペイントイング
Marking & Painting

(4面図は356B/ハードトップ2000GSカレラ2です)



ボディーカラーと内装色
Body Color & Interior Color

(ボディーカラーバリエーション・Variations of Body Color)

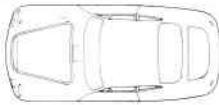
- ホワイト(WHITE)
- ブラック(BLACK)
- レッド(RED)
- アイボリー(IVORY)
- グリーン(GREEN)
- イエロー(YELLOW)
- ブルー(BLUE)
- シルバー(SILVER)
- ブラウン(BROWN)

ボディーカラー (BODY COLOR)	内装色 (INTERIOR COLOR)
ホワイト (WHITE)	レッド又はブラック (RED or BLACK)
ブラック (BLACK)	レッド又はブラック (RED or BLACK)
レッド (RED)	ブラック (BLACK)
アイボリー (IVORY)	ブラック (BLACK)

イエロー (YELLOW)	ブラック (BLACK)
シルバー (SILVER)	ブラウン又はブラック (BROWN or BLACK)
グリーン (GREEN)	ブラウン又はブラック (BROWN or BLACK)
ブルー (BLUE)	ブラウン又はブラック (BROWN or BLACK)
ブラウン (BROWN)	ライトブラウン又はブラック (Light BROWN or BLACK)

パーツリスト Parts List

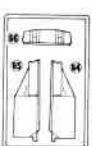
ボディー Body



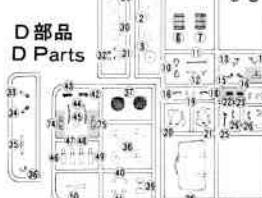
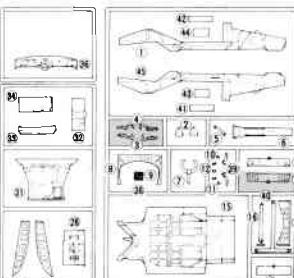
B 部品
B Parts



A 部品
A Parts



C 部品
C Parts

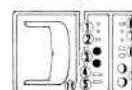


E 部品
E Parts

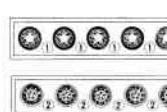


アミ部は使用しません。
Unuse this Part.

G 部品
G Parts



W 部品
W Parts



V 部品
V Parts



J 部品
J Parts



部品請求カード		
(EM-33 1/24ポルシェ356B/Cハードトップ2000GSカレラ2)	(部品代)+(消費税)+(送料)=(合計)	
ボディ	350円	11円 175円 536円
A 部品	210円	6円 120円 336円
B 部品	360円	11円 175円 546円
C 部品	320円	10円 175円 505円
D 部品	400円	12円 175円 587円
E 部品	320円	11円 175円 546円
G 部品	120円	4円 120円 244円
J 部品	100円	3円 120円 223円
W 部品(B型-Type)	200円	6円 120円 326円
V 部品	260円	8円 120円 388円
デカール	100円	3円 62円 165円
説明書	90円	3円 72円 165円
マスキングシート	40円	1円 62円 103円

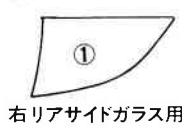
●必要な部品を□でかこみ、住所、氏名、郵便番号を明記のうえ、このカードと代金または切手を当社アフターサービス係まで、お申し込みください。

●表示価格は予告なく変更する場合があります。

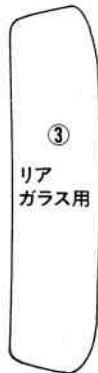
マスキングシート

(ポルシェ356B/Cハードトップ2000GSカレラ2)
 (PORSCHE 356 B/C HARD TOP 2000GS CARRERA 2)

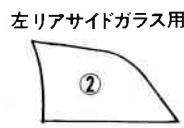
両面テープはこの型紙の裏面に貼ります。



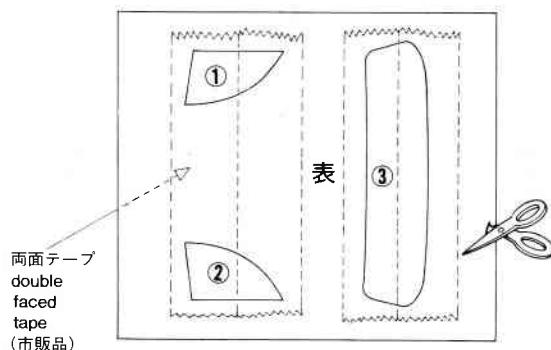
右リアサイドガラス用



③
リア
ガラス用

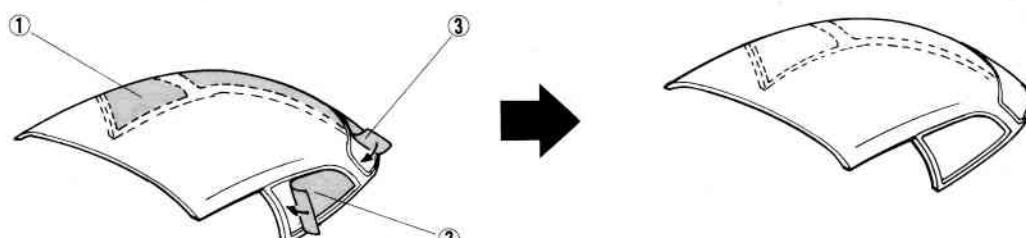


左リアサイドガラス用



1. マスキングシートの裏側に両面テープ(市販品)をはります。
2. はさみで①～③のシートを切り取ります。
3. 両面テープをはがし、ガラスパーツの表面に各シートをはります。
4. 裏面をセロファンテープ等でマスキングします。
5. H12 (つや消しブラック) のスプレーをガラスの表より吹きつけます。
6. 最後に塗料が乾いたらシートをはがします。

*ガラス裏面に塗料が付かないように、テープを貼ってよごれないようにします。



NO.27 PORSCHE 356B/C COUPE CARRERA 2



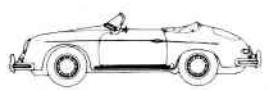
NO.28 PORSCHE 356B/C CABRIOLET CARRERA 2



NO.29 PORSCHE 356B ROADSTER 1600S



NO.30 PORSCHE 356A COUPE 1500GS CARRERA



NO.31 PORSCHE 356A SPEEDSTER 1500GS CARRERA



NO.32 PORSCHE 356A CABRIOLET 1600S CARRERA



NO.33 PORSCHE 356B/C HARDOPT CARRERA 2



NO.34 PORSCHE 356B 1600S HARDOPT